une belle dentiere par l'usage constant du
DENTIFRICE DE SOULAC
BÉNÉDICTINS

LES ÉCLAIREURS DE FRANCE, 15 contour Saint-Martin. — Dimanche 21 juin, Scouts : journée de district à Tourcoing.

CŒCILIA ROUBAISIENNE. — Ce soir, à 20 h., au siège, répétition générale.

COMBATTANTS RÉPUBLICAINS. — Les membres de la section de Roubaix sont invités à se rendre aux funérailles civiles de M. Emilien Véderine professeur honoraire à l'Institut Turgot, membre fondateur de leur section. Assemblée à la maison mortuaire, 36, rue du Trocadéro, à Croix, dimanche à 15 h.

FANFARE DES TROMPETTES ; LES ENFANTS DU NORD. — Aujourd'hui au siège, à 20 h. 30, répétition générale.

HARMONIE DU MOULIN. — Ce soir samedi, à 20 h. 30, répétition générale.

AMICALE PIERRE-DE-ROUBAIX. — **Section Artistique.** — Samedi 20 juin, à 19 h. 15, répétition générale au local habituel.

CONTREMAITRES ET TECHNICIENS. — Dimanche 21 juin, à 9 h. 30 au siège 1, rue du Moulin. Réunion mensuelle des sections filature de laines, coton cardé et tissage. Un délégué sera à la disposition des membres pour recevoir les cotisations de solidarité.

Votre linge vos laines, soies, rideaux, etc., seront lavés sans chlore à la Blanchisserie l'« ÉCONOMIE », 84, rue J.-Guesde, Wattrelos. — Livraison à domicile.

ETAT CIVIL

Naissances : JulesCastel, rue de Lannoy, 178 ; Renée Desmons, rue de Rome, 23 ; Ginette Braeckeveldt, rue des Longues-Haies, c. Vroman, 30 ; Jean Balestrie, rue des Longues-Haies, c. Vroman, 14 ; Gisèle Duquesne (de Croix, née Bd de Cambrai, 60) ; Christiane Rousselle, rue de l'Epeule, 183.

Publications : Raymond Hache, employé, rue Newcommen, 40 et Albertine Donte, festonneuse à Mouvaux ; René Vermeeren, teinturier, rue de Mouvaux, 17 et Renée Guillaume, a. p. à Baudour ; Charles Lesaffre, ajusteur, rue de la Paix, 52 et Flora Verhaeghe, s. p., rue Cugnot, 63 ; Arthur Wauters, mécanicien-dentiste à Tourcoing et Germaine Bonte, comptable, rue de l'Ouest, 121.

Décès : Edouard André, 87 ans, rue de Barbieux, 35 ; Pauline Delporte, veuve Viot, 76 ans, rue de Barbieux, 35.

PETIT BEURRE DESSERT
BISCUITS GESLOT ET VOREUX

WATTRELOS

Au Cercle Alexandre Dumas. — Lundi 22 juin à 19 h. 30, répétition du drame.

Etat Civil. — Naissance : Jeannine Mabieu Ile Marie 18.

Publications : Gérard Desuiter tapissseur, rue de Guisnes, 144 à Tourcoing et Simone Steuperaert, raccoutreuse, rue du Mont-à-Leux, 522. Léon Vancorselis, tapissier, à Wattrelos et Emma Vandenbussche, servante à Comines.

Décès : Louis Morel, 38 ans, boucher rue des Fleurs 25.

CROIX

Fête du quartier des Habitations Ouvrières. — La fête annuelle de ce quartier aura lieu les 27, 28, et 29 juin.

Le programme, qui vient d'être élaboré définitivement, satisfera tout le monde, et surtout les enfants, à qui cette fête est particulièrement destinée.

En voici la composition : La fête commencera le samedi soir par la traditionnelle retraite aux flambeaux, qui sera suivie d'une distribution de biscuits, et de primes aux porteurs des plus beaux flambeaux.

Le dimanche matin sera occupé par une distribution de gâteaux et de chocolat aux enfants, par des courses de cerceau, de trottinette, de bicyclette à trois roues, course à pied, ainsi que par une pêche aux jouets réservée au tout-petits.

L'après-midi verra se dérouler dans les rues du quartier, une promenades enfantine, avec enfants costumés et vélos fleuris, à l'issue de laquelle il sera procédé à une distribution de jouets.

Des jeux divers destinés aux grandes personnes auront lieu ensuite, et la journée se terminera par un bal en plein air.

Notons encore qu'au cours de cette journée, un concours de maisons décorées viendra récompenser l'émulation des habitants à donner à leur quartier un aspect de fête.

Le lundi soir, il sera procédé au tirage d'une tombola gratuite, qui comportera des lots très nombreux et très intéressants.

Trompettes « La Renaissance ». — C'est dimanche 28 juin que la fanfare de trompettes « La Renaissance » donnera un concert pour les membres honoraires et les familles des sociétaires, au cours duquel seront remises une étoile fédérale et une médaille à deux d'ses membres.

Etat Civil. — Décès : Vederine Emilien, professeur, 53 ans, rue du Trocadéro, 36.

A FAMILIA
EN AVANT DIAVOLO, Richard Talmadge
CEUX QUI SOUFFRENT, drame vécu.

WASQUEHAL

En bas de l'échafaudage — Occupé au chantier Gros, rue Jean Bart, pour l'entreprise Vankeunebrouck, de Fiers, le plafonneur Félix Vanderhaeghe, 24 ans, 6, rue de l'Eglise, à Helchin, est tombé d'un échafaudage et dans sa chute, s'est fait des plaies contuses du genou gauche : 12 jours de repos.

Manvaise piqûre. — A la brosserie Michel Legrand, le perceur Julien Descamps, 25 ans, 112, rue Jacquard, à Roubaix, s'est buté la main contre la perceuse, se faisant une piqûre profonde de la région palmaire de la main droite : 12 jours de repos.

A qui la bécane ? — Des promeneurs ont trouvé une bicyclette avec porte-bagages, le long du canal de Roubaix. On peut la réclamer au commissariat de police. (S'y présenter).

Distribution de secours aux grévistes. — Aujourd'hui samedi, pointage des cartes de grévistes et distribution de secours aux grévistes nécessiteux ayant fait pointer leur carte mercredi dernier. A la Mairie, de 8 à 9 heures ; au Capreau, de 9 h. 30 à 10 h. 30. Ceux qui ne se présenteraient aux heures prescrites, seront rayés des listes de secours.

A l'Union Mutualiste. — C'est dimanche 21 juin, à 16 heures, qu'aura lieu à la salle des fêtes de la Mairie, l'assemblée générale extraordinaire au cours de laquelle M. Détailleur, député-maire, président d'honneur de la société, remettra les médailles de la Mutualité à six membres du Conseil d'Administration, dont 3 médailles d'argent et 3 médailles de bronze. Il y aura également élection pour le renouvellement d'une partie de la Commission.

A l'issue de la réunion, les personnes qui auraient des renseignements à demander concernant l'établissement de leur dossier maladie pour les assurances sociales, recevront toutes explications nécessaires du secrétaire qui se tiendra à leur disposition.

Amicale du Capreau. — L'Aciale laïque des anciens élèves du Capreau ayant organisé un concours de tir à l'occasion du Cinquantenaire des écoles informe les tireurs ci-dessous que le rebaïlage et la distribution des prix aura lieu dimanche 21 juin, dans la cour de l'école des filles, de 9 h. 30 à 11 heures. 30. Sont convoqués : Flament ; Lefèvre ; Weynants M. ; Weynants V. ; Glorieux Eloi ; Gysse Théo, Decottignies M. ; Duhayon F. ; Lehec Dubois M. ; Evêque J.

Etat Civil. — Naissance : Gabrielle Vanheule, chemin de la Planche-au-Ries, 15.

HEM

Secours aux grévistes. — La cinquième distribution de secours aux familles nécessiteuses atteintes par la grève de l'industrie textile aura lieu aujourd'hui samedi, à la mairie, de 15 h. à 17 h.

Consultation des nourrissons. — Elle aura lieu mardi 23 juin, à 15 h., au Dispensaire.

Harmonie Municipale. — Aujourd'hui samedi, à 8 h. 30, répétition générale au siège, Café du Tilleul. Présence absolument indispensable. Instructions pour la sortie du lendemain à Ascq.

FLERS

Accident du travail. — Albert Douchez, demeurant à Croix, rue de Metz, manœuvre aux ateliers Clermont-Bonte à Flers-Lille, piqûre à la main par paille de fonte en mettant des poulies en couleur, 12 jours.

L'activité du Comité des fêtes du quartier du Recueil. — Le Comité s'est réuni chez M. J. Mortier, sous la présidence de M. Lerouge, pour liquider les comptes de l'année 1930. M. Dumoulin, trésorier donnades détails sur l'emploi des fonds. De ce texposé, il ressort que la situation financière est tout à fait saine et que l'on pouvait envisager l'année en cours avec confiance. La fête de 1930, la fête enfantine des Allumoirs et l'Arbre de Noël ont coûté la somme de 3.511 fr.. Le Comité s'est trouvé également dans l'obligation morale de subvenir aux frais d'habillement d'enfants et funérailles d'un petit garçon du quartier, victime d'un accident d'automobile et dont les parents étaient sans ressources, dans cette triste affaire, la somme de 1.000 fr. fut dépensée. Dans le courant de l'hiver, une famille du quartier fut également très éprouvée par la maladie qui retint plusieurs mois chez lui un père de 7 enfants en bas-âge et tout fut mis en œuvre pour subvenir au nécessaires de ce foyer. Les membres du Comité furent tout particulièrement à l'épreuve car chacun sait que dépenser c'est chose facile, mais trouver l'argent c'est une autre affaire et on peut dire que c'est grâce à la concorde et au bon sens de la population du Recueil qu'un tel résultat a pu être atteint. En vérité, c'est 6.511 fr. qui furent dépensés en 1930. Le président remercie toute la population.

Pour 1931, le Comité espère avoir une année meilleure. Il vient d'étudier un programme pour la fête du 15 août prochain et il a obtenu la promesse de la participation effective de la Musique municipale de la ville d'Hem, de l'Harmonie municipale de Sailly, de la fanfare Saint-Cornelle d'Hem, de la musique municipale d'Annappes et de la fanfare municipale de Flers-Bourg. Le Comité espère même réaliser un programme sensationnel si les pourparlers engagés avec la Société Les Ailes Roubaisiennes aboutissent et dont le terrain d'aviation se trouve à proximité du Recueil. Il a été décidé également d'augmenter le nombre des vieillards et des vieux ménages qui touchent une subvention à l'occasion de la fête du 15 août.

Tournée du contrôleur. — Le Contrôleur des Contributions Directes informe les habitants qu'il se tiendra à leur disposition samedi 20 juin, de 14 h. 30 à 16 h. 30 à la Mairie, pour fournir tous renseignements relatifs aux contributions foncières latentes, mutations, côte personnel.

Amicale mixte du Bourg. — L'Amicale laïque mixte de la section du Bourg participera le 5 juillet, à la fête fédérale de Tourcoing. Réunion des amicalistes à 14 h. à l'école de garçons, rue de la Mairie, départ en autocar.

LEERS

Une inquiétante disparition. — Sous ce titre, nous avons annoncé que M. Reynhout Arthur, âgé de 64 ans, demeurant hameau du Trieu de Leers, 53, n'avait pas reparu à son domicile depuis quelques jours. La famille a eu la joie de retrouver dans la soirée de jeudi, le disparu errant dans le quartier Ste-Marguerite, à Wattrelos et l'a ramené à son domicile. Le malheureux déclare s'être rendu à Lille, mais n'a pu narrer ses pérégrinations au cours de ses quelques journées errantes.

MÉDAILLES DU TRAVAIL. — Tous les sociétaires sont invités à la réunion générale dimanche 21 juin, à 10 h., à l'Hippodrome de cette ville. Cette réunion sera présidée par M. Bailleux, de la F. N. des M. D. T. Au programme figurent une partie artistique et conférence. En raison de cette fête et du Congrès de Dunkerque, il n'y aura pas d'assemblée en juin.

L'INESTHÉTIQUE BARAQUEMENT de la Place de Marcq-en-Barœul

Marcq grandissant chaque année et de nouveaux quartiers se créant dans toute l'étendue du territoire, des nouvelles voies d'accès ont été créées ; parmi celles-ci il en est une qui permet de gagner du boulevard des Trois-Villes, la place du Bourg d'une façon rapide : c'est le boulevard du Maréchal-Foch. Conscient de la valeur des édiles par le confortable et l'aménagement moderne de ce boulevard, l'étranger qui arrive à Marcq, voit sa conception changer tout à coup en débouchant aux abords de la Grand'Place. En effet, sur la gauche du boulevard précité et ce à 15 mètres de la Place, à l'endroit où s'amorce une des plus grandes artères de la ville, l'on tombe en arrêt devant un inesthétique baraquement, aux planches lavées et relavées par les nombreuses pluies, dont nous sommes gratifiés en notre région ; il apparaît là comme une lèpre et il s'étale outrageusement tout contre les voies du tramway de l'E.L.R.T., véritable défi au modernisme et à l'hygiène.

Nous avons tenu à savoir pourquoi et comment il se pouvait que pareille chose fut possible et voici ce que nous avons appris :

En 1920, à Marcq, comme partout ailleurs, la crise du logement sévissait âprement, il fallait remédier au plus tôt au manque de constructions ; les Services de la Reconstitution s'y employèrent et c'est ainsi que divers baraquements furent installés aux alentours de l'église du Bourg. A ce moment l'on ne parlait pas encore de la création du boulevard du Maréchal-Foch, mais même avant que cela ne fut envisagé, les baraquements ayant été rachetés par la Ville, l'ancien maire M. Delannoy et son successeur M. Bailly, en complet accord avec leur Conseil municipal, décidèrent d'abandonner le baraquement aux familles qui les occupaient à condition qu'ils aillent s'établir à un autre endroit. C'est ce qui fut fait par certaines familles, mais par contre pour le baraquement qui nous intéresse aujourd'hui, diverses choses s'opposaient à ce qu'il en fut ainsi : les occupants sont Mme Vve Vamborre et ses six enfants (cette personne vient d'ailleurs de se voir décerner par le Gouvernement la médaille des F. N.). Nous avons pu joindre Mme Vve Vamborre et voici ce qu'elle nous a déclaré :

« Restée veuve avec six enfants, j'ai cherché, dès que la notification de quitter les lieux m'a été faite, à trouver un logement, mais soit que le nombre d'enfants que j'ai n'influence pas les propriétaires en ma faveur, où que les logements trouvés aient des loyers tels qu'il m'est impossible d'envisager de les occuper, j'ai dû me résigner à rester dans cet insalubre baraquement. M. Bailly, maire, s'est également préoccupé de me trouver un logement, mais là non plus rien n'a abouti. Je ne puis pourtant pas m'en aller avec mes enfants, sans avoir un logement qui me permette d'y trouver place avec eux. Notez que j'ai le plus vif désir de quitter ce baraquement, mais pour cela je voudrais que l'on m'y aide, je ne suis qu'une faible femme ».

Nous nous sommes adressés ensuite à la Mairie, où tout ce que nous venons de relater, nous fut confirmé.

Pour terminer, ajoutons qu'un entrepreneur avisé, a jugé à-propos d'utiliser l'emplacement laissé libre devant le baraquement pour y faire un dépôt de grès. Dans sa dernière réunion, le Conseil municipal a pourtant voté une résolution ayant trait à l'enlèvement de ces grès, mais... pourtant en attendant, la disparition du baraquement, l'esthétique de la place de Marcq y gagnerait. — MAX

Mme Vve Vamborre et sa famille devant le baraquement

Tourcoing

BUREAUX : Rue Fidèle Lebaucq, à TOURCOING — Téléphone 9.85
DÉPOT DE VENTE : 50, Rue Motte (En face le Conditionnement)

LES GRANDES FÊTES DU VIROLOIS DÉBUTERONT CE SOIR

C'est ce soir que débuteront les grandes festivités des quartiers des Piats, Touquet, Virolois et Tilleul. De 15 à 19 heures, dans les rues des Piats et du Touquet, grande Braderie.

A 21 heures, retraite aux flambeaux. Tous les enfants du secteur sont priés d'y assister. Rassemblement à l'école de la rue des Piats. A l'issue du cortège, distribution de gâteaux aux participants.

Dimanche, la Clique Scolaire se chargera de réveiller tous les habitants.

Outre les diverses attractions de la journée, signalons la participation des Gilles, qui arriveront le matin à 10 h. 30 et prendront part l'après-midi au grand cortège carnavalesque, qui ne comprend pas moins de 70 adhésions.

Tous les habitants sont invités à pavoiser.

Maison Pattyn-MEERT, 9 rue de Gand, solde fin de saison Gd choix de deuil.

AU CERCLE ORPHEONIQUE « L'AMITIE » DU BLANC-SEAU

A l'occasion de son 40e Anniversaire, le Cercle Orphéonique « L'Amitié » offrait jeudi soir, au public du Blanc-Seau, un concert des plus intéressant, ce dernier avait répondu avec empressement tout particulier et la salle du Cinéma Printania recevait son assistance des grands jours.

Disons de suite que le succès a répondu aux efforts des organisateurs et que ceux-ci sont en droit de se réjouir de cette seconde journée de fête.

C'est le Cercle Symphonique Croisien sous l'habile direction de M. Edouard Crève qui fit l'ouverture de la première partie par la Marche Bohémienne, de Chomet, et Lugdunum, de G. Allier, cette société qui se compose d'éléments de valeur a fait une exécution magistrale et des applaudissements nombreux l'ont salué.

La Société Jubilaire venait ensuite et le Cercle Orphéonique « L'Amitié », dirigé de main de maître par M. Auguste Lerouge, charma le public par l'interprétation de deux œuvres de Ritz « La Moisson » et « A Toute Volée », l'exécution de ces deux chœurs qui fut impeccable, impressionna beaucoup le public qui fit fête au brillant Directeur et à tous exécutants entre l'exécution de ces deux œuvres. Le jeune Marcel Deiville offrit au sympathique Directeur M. Lerouge une magnifique gerbe de fleurs au nom de tous ses collègues en remerciement de son dévouement.

Tour à tour, MM. Fernand Hochin, ténor, Fernand Magermans, basse ainsi que M. Derony, dénommé à juste titre l'As de la Chanson Français, obtinrent un succès sans précédent.

Cette première partie se termina par une gentille comédie en un acte de Duthil « Fin de mois » et fut interprétée d'une façon très spirituelle par Mlle Chevalier et MM. Duez et Delannoy.

A la seconde partie le Cercle Symphonique de Croix qui souleva l'enthousiasme du public par l'exécution des « Cadets de Sousa » et « Le Calife de Baddad » de Boeldieu. De nouveau, chef et musiciens furent à l'honneur.

L'interprétation du « Filibustier » de Jean Richepin, terminait le concert, elle fut digne des artistes qui composent la section Artistique de l'Amicale Colbert de Tourcoing aussi les applaudissements ne firent pas défaut à Mlle Chevalier et MM. Boussemart, Jules Vanhioutte, Delannoy, dans Jacquemin et Parmentier.

Remarqués dans l'assistance : MM. Arensma, conseiller municipal ; J. Deresmes, président d'honneur du Cercle « L'Amitié » ; Coquart, directeur des Ecoles publiques du Blanc-Seau ; Edmond Thiefry, président du Comité permanent des fêtes et de nombreuses délégations de toutes les sociétés du Blanc-Seau venues apporter au Cercle « L'Amitié » un témoignage de leur sympathie.

Les fêtes organisées à l'occasion du double quarantenaire de cette brillante phalange se termineront dimanche par un grand banquet qui sera présidé par M. Léon Manaut, président des Sociétés musicales du Nord et du Pas-de-Calais, et par l'Administration municipale de Tourcoing, ce banquet aura lieu dans la salle municipale du Square Leman et commencera à 13 h. 15.

Pour ce soir samedi, le Comité a voulu réserver sa soirée à l'intention des morts glorieux du Cercle, à cette occasion, il invite tous les membres ainsi que les fondateurs à se trouver présents, à 20 h. 15, au local, pour prendre part à cette manifestation de sympathie et de reconnaissance ».

HENRI CHAPELIER SPÉCIALISTE
37, Rue Nationale, 37
TOUJOURS LA MODE

PRESCRIPTIONS IMPORTANTES SUR LA POLICE DES SPECTACLES

Nous avons relaté dans nos éditions d'hier les mesures de protection prises par M. le Maire de Tourcoing, sur un exposé de M. Colmant, capitaine des sapeurs-pompiers de Tourcoing, relativement aux précautions à prendre dans les salles de spectacles contre l'incendie.

La seconde partie de l'arrêté se rapporte aux mesures d'ordre et à la police des dites salles de théâtres, concerts et cinémas.

Les services de police varieront selon l'importance des salles. Un commissaire de police sera chargé de la surveillance générale pendant les représentations publiques. En outre, des agents de l'établissement veilleront au bon ordre, concurremment avec ceux de la force publique. Les représentations devront commencer aux heures indiquées sur l'affiche. Les bureaux seront ouverts une 1/2 h. avant au moins. Aucun enfant de moins de 13 ans ne devra figurer sans autorisation spéciale en scène. Il sera interdit formellement de fumer dans les salles. Les théâtres d'acteurs-enfants sont et restent prohibés (loi du 6 janvier 1864, article IV).

Les objets perdus seront déposés au poste central de police, rue de la Paix, dans les 12 heures. La clôture des spectacles est fixée à minuit, sauf autorisation spéciale. Les consignes spéciales régleront le stationnement et la circulation aux abords des établissements (pour le Grand-Théâtre, arrêté du 15 décembre 1908).

Il est défendu de troubler les acteurs dans leur jeu et de manifester bruyamment. Aucune personne étrangère au service ne peut être admise dans les coulisses pendant la durée des représentations, après le lever du rideau, même les habilleuses et coiffeurs. Un service médical existera.

AU CALVAIRE
250 Complets sur mesure faits par tailleurs 280
Gd choix de draperies unies ou fant^ies
TRES BONNES FOURNITURES
Maison Alfred DEQUIN-LANGLAIS
Place du Calvaire

LA MANIFESTATION FRANCO-BELGE DES BOULEURS AU MONUMENT AUX MORTS

Ce sera à nos Bouleurs Tourquenois que reviendra l'honneur de la première manifestation au Monument de nos Grands Morts de la guerre, après l'inauguration officielle. A cette occasion, la Commission des Francs Bouleurs du Brun-Pain a établi un programme pour la journée du dimanche 21 juin.

A 9 h. 30, au siège des Francs Bouleurs, 290, rue du Brun-Pain, réception de la Fédération des Bouleurs d'Ypres. — A 10 h., départ pour la place de la Victoire. Le cortège sera formé par la fanfare des intimes, les Anciens Combattants du Brun-Pain, les Sociétés de Bonles de Tourcoing et la Fédération des Bouleurs d'Ypres. A 10 h. 30, cérémonie au Monument aux Morts de la guerre. Exécution de la Brabançonne et de la Marseillaise ; A 11 h., au café Duquenne, place de la République, réception par les Amis de Tourcoing ; Discours de M. Jacques Masurel, président des Amis de Tourcoing et vice-président des Amitiés Franco-Belge ; A midi, au siège des Francs Bouleurs, 290, rue du Brun-Pain, partie amicale entre les bouleurs d'Ypres et les bouleurs du Brun-Pain.

Les habitants du quartier du Brun-Pain sont priés de bien vouloir arborer les drapeaux français et belges.

Rien ne vaut un bon réchaud *avec four.*
Le meilleur et le moins cher est le *C. I. E.*
27, Rue Carnot -- TOURCOING

LA TOMBOLA DU CLUB « LES AUDACIEUX »

Rappelons ci-après les numéros sortis lors de la tombola qui eut lieu à l'issue de la démonstration du 14 juin :

524 289 136 418 231 128 261

Les gagnants sont priés de retirer leur lot au siège : 225, rue de la Croix-Rouge, avant le 30 juin ; passé cette date, les lots non retirés resteront acquis à la société.

T.S.F. Si vous voulez un poste sûreux et de haut rendement ou des pièces détachées impeccables, voyez « RADIO ETMA » 79, r. du Hase, Tcg

CONSERVATOIRE NATIONAL DE MUSIQUE

Résultat des concours de fin d'année : Classe préparatoire de solfège jeunes filles, Professeur, Mme Amellinck.

Ont été reçues avec la note Très Bien : Mlles Léa Henry, Paulette Desbonnet, Georgette Duez.

Avec la note Bien : Mlles Francine Liard, Reine Doutreningue Maud Coolaert, Florette Delwarde, Denise Vandenberghe, Marie-Louise Plédanna, Claire Chevalier, Albertine Deleu, Marguerite Vonck, Paule Seine, Renée Menez, Paule Courcelle, Odette Deperchin, Danièle Masurel, Marthe Duthoit, Odette Dewasme, Berthe Fontaine, Jeanne Lecallion, Nelly Rousseau, Jeanne-Marie Lebrecht, Solange Desreux, Simone Vancamelbecke, Denise Lamart, Antoinette Deneuville, Madeleine Jeannelle, Marcelle Landsheere, Sonia Panneccucke, Marcelle Deneuve.

Avec la note Assez Bien : Mlles Jeanne Claus, Lucienne Vanhoenacker, Renée Martin, Marcelle Gravet, Ghislaine Patout, Andrée Seifert, Emilia Lemaire, Paule Piat, Janine Mouton, Andrée Defrancq, Georgina Heuls, Renée Foveau, Andrée Debels, Paule Beulque, Marthe Duprez, Odette Lefebvre, Marlette Rivière, Eneida Moreira, Rachel Vankinsbliok, Marcelle Leblanc, Anne-Marie Hollebecque, Georgette Descamps, Marguerite Marsacaux.

Le jury se composait de M. Lucien Niverd, Directeur-Président ; Mme Nollet-Maquet ; MM. Léon Delbarre, Paul Ducatillon et M. Eugène Corne, Secrétaire.

LA CRIÉE AUX HALLES

Marchandises vendues à la criée le 19 juin 1931 : Pommes de terre, 1.50 le k. ; haricots beurrés, 2.30 à 2.60 ; haricots verts, 1.75 à 3.50 ; cerises 3.40 à 4 fr. 10 ; pêches, 3.20 à 5.75 ; citrons, 4.80 le k. ; Hollande, 6 fr. à 12 fr. le k. ; Gouda, 6 à 6.50 ; Port Salut, 1.50 à 7.50 ; Merlans 1 fr. Merluchettes, 1.20; Fondue 2.10 ; Raies, 1.95 ; Maquereaux, 3.30 ; Rougets, 2.75 ; Doguettes, 0.95 ; Artichauts, 0.10 à 0.50 p. ; Camemberts, 0.75 à 15 0 ; Marolles, 1.80 à 4.50 ; Munsters, 1.20; Petits Lorrains, 0.85 à 0.90.

Sociétés et Comités

AMICALE COLBERT. — Les Amicalistes inscrits pour l'excursion à La Panne sont priés de venir retirer leur ticket au Foyer de l'Amicale, 10, rue de Gand, ce samedi de 18 à 19 heures.

FANFARE CYCLISTE. — Aujourd'hui samedi 20, répétition à 20 h., inscription pour le voyage à Dunkerque le 28. — Dimanche 21, rendez-vous au Local à 14 h. 15, pour le cortège du Virolois.

TOURNÉES ROGÉS. — Réunion à 19 h., lundi, changement de troupe pour le montage de deux pièces nouvelles. Les autres amateurs ayant notions théâtrales peuvent se présenter lundi et mardi à la répétition à partir de 19 h.

A. C. — **Groupe des Remplaçants.** — La Commission rappelle aux membres du groupe que l'assemblée générale a lieu dimanche 21 juin, dans la salle des Fêtes des Hospices. Une tombola sera tirée entre tous les membres présents. Se munir de la carte d'adhérent.

Groupe du Brun-Pain. — Le Groupe du Brun-Pain étant invité à la manifestation au Monument aux Morts, dimanche 21 juin, la Commission prie les adhérents de bien vouloir y assister. Rendez-vous au siège, à 9 h. 30.

ANCIENS DES ARMÉES D'OCCUPATION. — Le groupe des Anciens des Armées d'occupation de Tourcoing et ses cantons, tiendra son assemblée générale dimanche 21 juin à 10 h. Café de l'Hôtel de Ville.

M. Joseph Gérard, secrétaire général de la Fédération des Combattants, fera une causerie sur la « Mutualité Familiale ». Une importante tombola sera tirée entre tous les présents.

La Commission fait appel à tous les A.O. de Tourcoing et des communes pour qu'ils assistent nombreux à cette importante réunion. Les jeunes démobilisés des T.O.E. présentés par un membre seront les bienvenus.

COMBATTANTS RÉPUBLICAINS. — Aujourd'hui samedi, à la Maison des Amicalistes 37, rue du Brun, permanence de 15 à 18 heures.

CONTREMAITRES ET TECHNICIENS. — Dimanche 21 juin à 9 h. 30, au siège, 38, boulevard Gambetta à Tourcoing. Réunion mensuelle des sections : triage peignage et filature de laines. Un délégué sera à la disposition des membres pour recevoir les cotisations de solidarité.

ETAT CIVIL

Naissances : Raymond Liagre, rue de Normandie, c. Cambier 6. — Lucienne Vandendriessche, rue de la Marlière 73.

TRICOTS DE LAYETTE, CADEAUX FILATURES de la REDOUTE, ROUBAIX

Publications : Georges Tack, mécanicien, rue du Chêne Houpline 138 et Berthille Dequin, confectionneuse, rue du Général Souham 162. — Eugène Dumoulin, boucher, rue de la Croix-Rouge, 58 bis et Jeanne David, remailleuse rue du Chêne Houpline 138. —

Alliances, Bagues fiançailles, Cadeaux naissances, Carillons, Régulateurs, aux meilleurs prix, chez **L. BENOIT, 13, rue de la Cloche.**

Auguste Vandebeuque, employé rue Saint-Blaise 21 et Mathilde Burdon, corsetière, rue Saint-Blaise 22. — Gérard Desuiter tapissseur, rue de Guisnes 144 et Simone Steuperaert, raccoutreuse à Wattrelos (Nord). — Joséphus Deknudt chauffeur à Mons-en-Baroeul (Nord) et Anna Deroo, s.p. à Guilleghem (Belgique) — Achille Allard, tapissseur, rue du Renaix 17 et Simone Robbens, bonnetière à Leers (Nord). — Lucien Jeannelli mécanicien, rue de la Fin de la Guerre 148 bis et Andrée Couturier, bobineuse, rue des Villas, Cour Bataille 3.

Décès : Pauline Vion, 89 ans, veuve Nicolas Gorre, rue du Dragon, 33 bis.

HALLUIN

Le Cinquantenaire de l'Ecole laïque. — C'est dimanche 21 juin, que sera célébré le Cinquantenaire de l'Ecole laïque, par les Amicales laïques, en collaboration avec les délégués cantonaux, les œuvres post-scolaires et le personnel enseignant.

Une belle fête se déroulera, sous la présidence de M. l'inspecteur primaire ; à l'Ecole des garçons de la Rouge Porte, et comportant le programme suivant : A 10 h., ouverture et audition musicale par la Philharmonie d'Halluin ; A 10 h. 30, chœur, par les élèves de l'Ecole du Molinel et du Colbras ; A 11 h., conférence sur l'Ecole publique ; A 11 h. 30, chœur par élèves de l'école de la Rouge Porte et du Mont. ; A midi, audition musicale par la Philharmonie et distribution de friandises aux élèves. Des fleurettes seront vendues par des élèves des écoles, au œuvres postcolaires.

Les Jardins Ouvriers. — Le groupe local de la Société d'Horticulture et des Jardins ouvriers des régions du Nord, a fait montre, au début de la saison, de sa prospérité et de la réelle activité qu'il déploie pour le développement des jardins ouvriers, l'instruction horticole et le recrutement continu de nouveaux membres. La section halluinoise compte déjà de nombreux adhérents et elle est appelée à se développer considérablemnt quand les amateurs de jardinage connaîtront les avantages donnés par cette société ; avantages que nous avons plus d'une fois résumés. De nombreuses conférences ont été organisées et ont été particulièrement intéressantes par les causeries toujours très goûtées de M. Vercoutre, directeur de l'Ecole de la Rouge Porte. Elles ont eu lieu dans l'ordre, dans les différents quartiers de la ville et ont pu toucher ainsi tous les ouvriers s'intéressant au jardinage, et ils sont nombreux par ces temps de vie chère. Le délégué local, M. Félix Witdouck, a sa part aussi, dans l'essor, pris par le groupe.

Ce dernier, tout en recevant les adhésions, est à la disposition de tous les adhérents, des personnes non encore inscrites et désirant tous renseignements. S'adresser au n° 5, rue de Lille.

Anciens des Armées d'Occupation. — Les membres disponibles sont priés d'assister à l'assemblée générale de la Fédération qui aura lieu à Tourcoing, **dimanche 21 juin** à 10 heures, Café de l'Hôtel de Ville, Place Victor Hassebroeck. Départ d'Halluin en tramway de 8 h. 56.

RONCQ

A. C. du Blanc-Four. — Réunion générale, dimanche 21 juin, à 17 heures, au siège, chez M. Pierre Capelle. La Commission remettra un secours aux chômeurs et grévistes nécessiteux, membres du groupe.

Les commerçants du Blanc-Four qui recevraient des bons de la part du Groupe des A. C. du Blanc-Four, sont priés de bien vouloir leur remettre des marchandises pour le prix indiqué sur le bon, l'argent leur sera remis ensuite, une permanence sera établie le dimanche 28 juin, de 11 h. 30 à 13 heures, pour le paiement.

LINSELLES

Amicale laïque. — La Commission de l'Amicale rappelle aux amicalistes et aux sympathisants, que la célébration du cinquantenaire de l'école laïque aura lieu dimanche 21 juin à 10 h. au Foyer de l'Amicale.

A LA JUPE ELEGANTE
22, Rue du Maréchal-Foch — (ancienne rue Neuve, — Près de la Grand'Place, derrière la Mairie — ROUBAIX
ROBES -- COSTUMES -- MANTEAUX
Seule maison de la région possédant à Paris un important atelier de fabrication permettant de livrer toutes les dernières nouveautés, SANS AUCUN INTERMÉDIAIRE. — IMMENSE CHOIX DE ROBES DE CÉRÉMONIE. Nouveaux modèles chaque semaine dans tous les rayons.
4 Succursales en Province — Direction Générale à Roubaix.

Cette cérémonie sera agrémentée d'une fête enfantine. L'entrée est gratuite et chacun est cordialement invité.

BONDUES

Fête Communale. — La première ducasse annuelle s'ouvrira dimanche prochain. A cette occasion, les estaminets pourront rester ouverts jusqu'à une heure du matin les dimanche 21 et lundi 22 juin.

MOUVAUX

AUX ANCIENS COMBATTANTS. — C'est demain dimanche qu'aura lieu la cérémonie de la remise solennelle de la Croix du Combattant aux membres de la Section, titulaires de la carte verte. Les bénéficiaires de la décoration sont priés de se présenter au contrôle qui fonctionnera au siège, café de l'Harmonie, de 15 h. à 15 h. 50, pour retirer la fiche spéciale qui sera exigée sur la place de la Délivrance.

A 16 h., départ du cortège qui se composera comme suit : 1. Tambours et clairons ; 2. Section des A. A. O. ; 3. Ascendants, Veuves et Orphelins ; 4. Musique Municipale ; 5. Anciens Combattants. Les habitants des rues Jeanne d'Arc, d'Alsace-Lorraine, de Kléber, de Roubaix et de Lille, sont invités à arborer le drapeau tricolore en l'honneur des anciens poilus.

MARCQ-EN-BARŒUL

Blessé au chantier. — Au chantier Bouche, rue du Dépôt, le cimentier René Leclercq, 33 ans, demeurant à Don-Annœulin, Grand' Place, s'est fait une déchirure des fibres musculaires de l'épaule droite en voulant déplacer une échelle. Le docteur Capelle qui lui a donné ses soins, a prescrit une repos de deux semaines environ.

Un pendu — Vers 21 heures, Alphonse Vander Ginst, âgé de 68 ans, ouvrier peintre, domicilié rue Sainte-Marie, 16, a été trouvé pendu dans son habitation.

Le docteur Deleneuville a fait la constatation d'usage.

EN BELGIQUE

MOUSCRON

LE DRAME DE JALOUSIE DE LA RUE DU NOUVEAU-MONDE

Nos lecteurs se souviennent du drame de jalousie qui s'est déroulé la nuit du 20 au 21 avril dans la rue du Nouveau-Monde.

André Heughebaert, d'Harlebeke, se croyant trompé par sa fiancée Gérardine Loosveld, cette dernière revenant de Menin accompagnée d'un autre jeune homme, avait tiré du revolver sur sa fiancée et sur le nommé Arthur Samain, qui s'opposait à l'entrée d'Heugebaert dans la maison où habitait Gérardine Loosveld.

Celle-ci, qui avait été blessée à la poitrine et avait eu le bras droit transpercé, se remit de ses blessures, tandis que Samain sérieusement atteint, succomba quelques jours plus tard.

André Heughebaert a été traduit devant la chambre des mises en accusation de Gand, qui a renvoyé le meurtrier devant la Cour d'Assises de Bruges.

UN NOYE IDENTIFIE

On a retiré des eaux de la Lys à Menin, le cadavre de Chiers Georges, 25 ans, demeurant à Mouscron, chez ses parents, chaussée de Lille 300, qui avait quitté la maison paternelle il y a quelques jours et au sujet duquel des recherches avaient été faites en vue de le retrouver.

Concert artistique. — Jeudi 25 juin, à 20 h., aur le kiosque de la Grand'Place, l'Harmonie